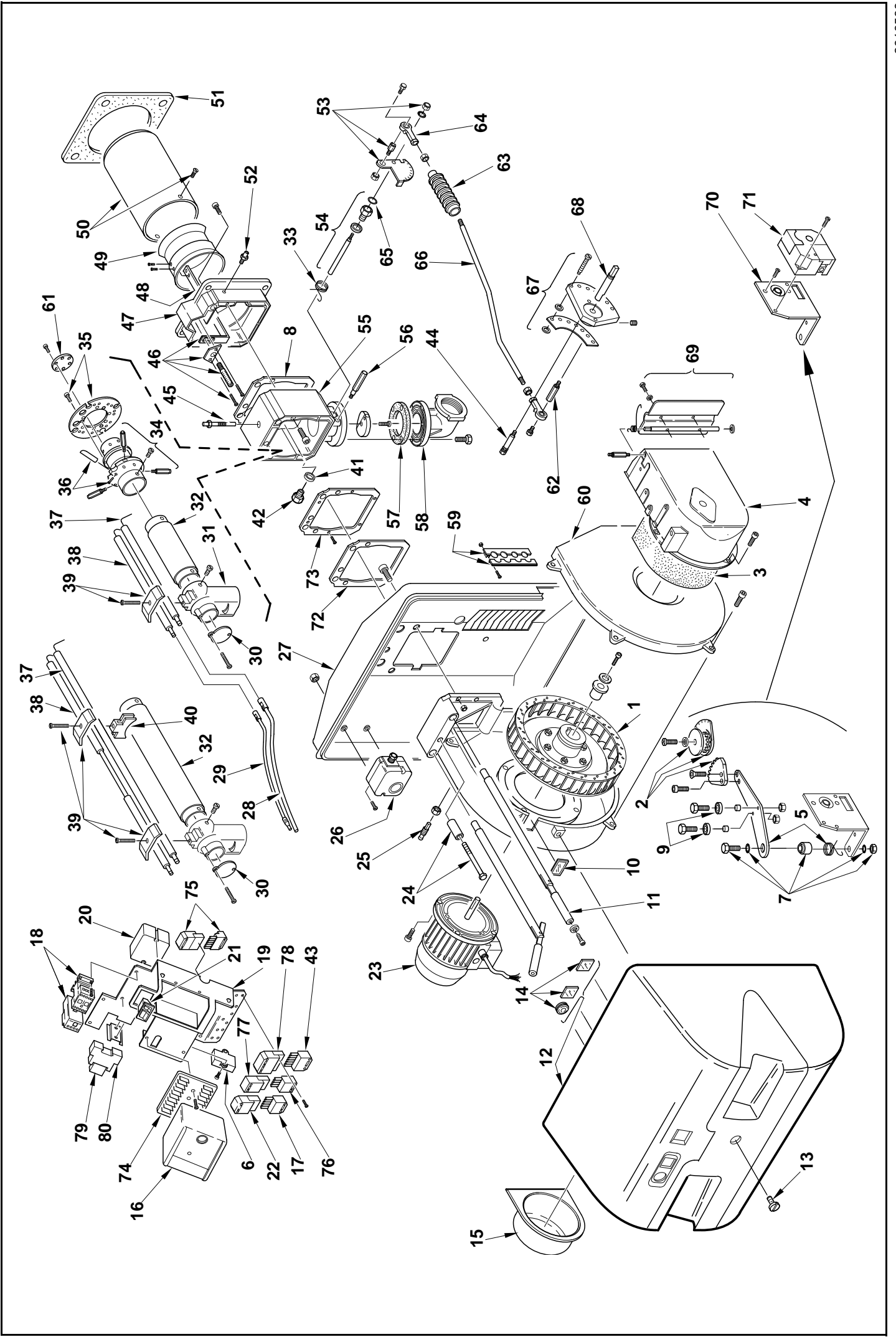


- I** Bruciatori di gas ad aria soffiata
- GB** Forced draught gas burners
- F** Brûleurs gaz à air soufflé
- D** Gas-Gebläsebrenner
- E** Quemadores de gas de aire soplado

Funzionamento bistadio progressivo
Two-stage progressive operation
Fonctionnement à 2 allures progressif
Zweistufiger gleitender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas

CODICE - CODE CÓDIGO	MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO	TIPO - TYPE - TYP
3789310	RS 64 MZ	885 T
3789311	RS 64 MZ	885 T



N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES
1	3013768	● GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA	C
2	3012063	● QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	MIRILLA	
3	3003830	● FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUSTICO	
4	3003890	● BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION	
5	3013478	● MOLLA - LEVA	SPRING - LEVER	RESSORT - LEVIER	FEDER - HEBEL	MUELLE - LEVA	
6	3012155	● FILTRO ANTIRADIODISTURBO	DEGLITCHER	FILTRE	ENTSTÖRER	FILTRO ANTI-INTERFERENCIA	C
7	3003843	● PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	GUIA	
8	3012735	● GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA	B
9	3003841	● CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	
10	3003763	● VISORE	INSPECTION WINDOW	VEUSEUR	SICHTFENSTER	VISOR	
11	3013769	● PERNO	BAR EXTENSION	RALLONGE DE GLISSIERE	VERLÄNGERUNG	EXTENSION PERNO	C
12	3013770	● COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE	
13	3003766	● VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	
14	3013679	● MEMBRANA + VETRINO	MEMBRANE + VIEWING PORT	MEMBRANE + REGARD	MEMBRAN + VERSCHLUßSTOP-FEN	MEMBRANA + MIRILLA	
15	3013771	● PROTEZIONE MOTORE	GRID MOTOR	PROTECTION MOTEUR	SCHUTZGITTER MOTOR	PROTECCIÓN MOTOR	
16	3013073	● APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA CONTROL	B
17	3007589	● SPINA A 5 POLI	5 POLE PLUG	FICHE 5 POLES	STECKER 5 POLEN	CONECTOR MACHO DE 5 CONTAC.	
18	3003959	● AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR	C
19	3013772	● SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	CORCHETE	
20	3002480	● TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR	B
21	3003770	● INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR	
22	3007434	● PRESA 5 POLI	5 POLE SOCKET	PRISE 5 POLES	5 - POLIGE STECKDOSE	CONECTOR HEMBRA DE 5 CON-TAC.	
23	20019536	● MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	
24	3003778	● ALBERINO	SHORT SHAFT	AXE	KLEINWELLE	ARBORILLO	
25	3003891	● RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD	C
26	3007444	● PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO AIRE	A
27	3013773	● SCUDO ANTERIORE	FRONT SHIELD	BOUCLIER AVANT	VORDERES SCHILD	ESCUDO ANTERIOR	
28	3003848	● COLLEGAMENTO SONDA	PROBE LEAD	CONNEXION POUR SONDRE	VERBINDUNG FÜR SONDE	CABLE CONEXIÓN SONDA	A
29	3003794	● COLLEGAM. ELETTRODO	H.T. LEAD	CONNEXION POUR ELEC-TRODE	VERBINDUNG FÜR ELEK-TRODE	CABLE CONEXIÓN ELEC-TRODO	A
30	3013774	● TAPPO	PLUG	BOUCHON	PFROPFEN	TAPÓN	
31	3012042	● GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO	
32	3012038	● TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO EXTERNO	

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	**
32	3012039	● TUBO ESTERNO	EXTERIOR TUBE	TUYAU EXTERIEUR	AUSSERER ROHR	TUBO EXTERNO		
33	3013204	● MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE		
34	3013776	● DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	DISTRIBUIDOR		
35	3013777	● DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		A
36	3013778	● TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBITO		
37	3012175	● SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
37	3012178	● SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
38	3012015	● ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINÉ	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
38	3012016	● ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINÉ	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
39	3003409	● CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	SOPORTE FIJACIÓN		
40	3012191	● SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
41	3007166	● GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		
42	3003863	● TAPPO	PLUG	BOUCHON A VIS	SCHRAUBSTÖPSEL	TAPÓN		
43	3006937	● SPINA A 7 POLI	7 POLE PLUG	FICHE 7 POLES	STECKER 7 POLEN	CONECTOR MACHO DE 7 CONTAC.		
44	3003888	● DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIATOR		
45	3012049	● GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO TOMA DE PRESION		B
46	3003974	● GRUPPO REGOLAZIONE	ADJUSTMENT ASSEMBLY	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		
47	3003975	● FRONTONE	FONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	SOPORTE QUEMADOR		
48	3012051	● SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
48	3012052	● SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
49	3003983	● OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
50	3003987	● IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO ESTREMO		B
50	3003988	● IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO ESTREMO		B
51	3003991	● SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
52	3003322	● RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		
53	3012355	● QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	MIRILLA		
54	3012059	● ALBERO MANICOTTO	BUTTERFLY VALVE SHAFT	AXE DE LA VANNE PAPILLON	SPINDEL GASDROSSEL	ARBORILLO MANGUITO		
55	3013779	● MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
56	3013780	● INDICE	INDEX	REPERE	INDEXSTIFT	INDICE		
57	3005482	● GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
58	3006803	● FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
59	3003780	● PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
60	3013781	● GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CÁSCARA		
61	3013786	● DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		

N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	**
62	3003888 ● ● DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZIATOR		
63	3003883 ● ● CUFFIA	COWLING	PROTECTION CAOUTCHOUC	CAPUZÓN		C
64	3006098 ● ● SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	ARTICOLACION ESFERICA		
65	3003203 ● ● ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	ANILLO		
66	3013782 ● ● TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	TIRANTE		C
67	3012062 ● ● CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	CAME COMPLETE	EXCÉNTRICO COMPLETO		C
68	3003885 ● ● ALBERO CAMMA	CAM SHAFT	PIVOT DE LA CAME	ARBORILLO EXCÉNTRICO		
69	3012085 ● ● GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	CONJUNTO REGISTRO AIRE		
70	3013783 ● ● SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE		
71	3003887 ● ● SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	SERVOMOTOR		B
72	3013784 ● ● GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	JUNTA		C
73	3013785 ● ● STAFFA	BRACKET	SUPPORT	SOPORTE		
74	3003784 ● ● MORSETTIERA	CONTROL BOX BASE	SOCLE	ZÓCALO CAJA CONTROL		C
75	3013202 ● ● PRESA + SPINA 6 POLI	6 POLE PLUG + SOCKET	FICHE + PRISE 6 POLES	CONEC. MACHO-HEMBRA DE 6 CON-TAC.		
76	3006948 ● ● SPINA A 4 POLI	4 POLE PLUG	FICHE 4 POLES	CONECTOR MACHO DE 4 CONTAC-TAC.		
77	3006949 ● ● PRESA A 4 POLI	4 POLE SOCKET	PRISE 4 POLES	CONECTOR HEMBRA DE 4 CON-TAC.		
78	3006938 ● ● PRESA A 7 POLI	7 POLE SOCKET	PRISE 7 POLES	CONECTOR HEMBRA DE 7 CON-TAC.		
79	3012842 ● ● RELÉ	RELAY	RELAIS	RELÉ		
80	3012841 ● ● ZOCCOLO RELÉ'	RELAY BASE	RELAIS BORNIER	RELÉ + ZOCALO		

★

Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

★★

RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

RIELLO

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)